

# Canfafr

Am vierzehnten Sonntage nach Trinitatis

„Ich elender Mensch, wer wird mich erlösen.“

Epistel St. Pauli an die Römer Cap. 7, V. 24.

№ 48.



### Dominica 19 post Trinitatis.

„Ich elender Mensch, wer wird mich erlösen.“

Tromba.

Oboe I. II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Continuo.

Ich e - len - der Mensch, wer

Ich

wird mich er - lö - - - - sen vom Lei - be die - ses To.des!  
e - ler - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - sen vom Lei - be die - ses To.des!

Ich

Ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - -  
 Ich e - len - der Mensch, wer  
 Ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - - sen vom Lei - be die -  
 e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - - sen vom Lei - be die - ses To - des,  
 Ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - - sen vom Lei - be die - ses To - des,

- - sen vom Lei - - be die - - ses To - - - - - des!  
 wird mich er - lö - - - - - sen vom Lei - be die - ses To - - des!  
 ses To - des, vom Lei - - be die - - ses To - - des!  
 vom Lei - - be die - ses To - - des!

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle three staves are empty, representing vocal parts. The piano accompaniment is written in a key with one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The melody in the upper treble staff features eighth-note patterns with various accidentals (sharps, naturals, flats).

The second system of the musical score includes vocal lines. The piano accompaniment continues from the first system. The vocal parts are written in the middle three staves. The lyrics are in German and are placed below the vocal staves. The lyrics are: "Ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - sen vom Lei - be die -". The vocal melody is written in a treble clef. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

ses To-des!

- sen vom Lei-be die-ses To-des!

Detailed description: This system contains the first six measures of the piece. It features a vocal line in the upper voice and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'ses To-des!' in the second measure. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with a steady bass line. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

Ich e-len-der Mensch, wer

Ich e-len-der Mensch, wer wird mich er-lö-

Ich

Detailed description: This system contains the next six measures. The vocal line continues with the lyrics 'Ich e-len-der Mensch, wer' in the fourth measure. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The lyrics 'Ich e-len-der Mensch, wer wird mich er-lö-' are spread across the fifth and sixth measures. The system concludes with the word 'Ich' in the vocal line. The musical notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

wird mich er - lö - - - - sen vom Lei - be die - ses To - des, vom Lei - be die -  
 - sen vom Lei - be die - ses To - des, vom Lei - be die -  
 e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - sen vom Lei - be die - - ses To - - -  
 Ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - sen vom Lei - be die -

- ses To - - des! Ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - - sen, er - lö - sen vom  
 ses To - - des! Ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - -  
 - - - - des! Ich e - len - der Mensch, wer  
 ses To - - des! Ich



Lei - be dieses To - des, ich e - - lender Mensch, wer wird mich er -  
 - sen, er - lö - sen vom Lei - be dieses To - des, ich e - - len - der  
 wird mich er - lö - - - sen, er - lö - sen vom Lei - be dieses To - - - des, ich  
 e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - sen vom Leibe die - ses To - - -

lö - - - sen, wer wird mich er - lö - sen,  
 Mensch, wer wird mich er - lö - - - sen, wer wird mich er - lö - sen,  
 e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - sen, er - lö - sen,  
 - - des, ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - sen, er - lö - sen,

ich e - len - der Mensch, wer wird mich er -  
 ich e - len - der Mensch, wer wird mich er -  
 ich e - len - der  
 ich

lö - - - sen, wer wird mich er - lö - sen,  
 lö - - - sen, er - lö - - - sen,  
 Mensch, wer wird mich er - lö - sen, er - lö - sen, ich e - len - der Mensch, wer wird mich er -  
 e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - sen, ich e - len - der

ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - - - sen vom Lei - - be  
 ich e - len - der Mensch, wer wird mich er - lö - sen vom  
 lö - - - - - sen, er - lö - sen, wer wird mich er - lö - sen vom Lei - be, vom Lei - be  
 Mensch, wer wird mich er - lö - - - - - sen, er - lö - sen vom Lei - - be die - - ses

die - - ses To - - - - - des!?  
 Lei - - be die - - ses To - - - - - des!?  
 die - - ses To - - - - - des!?  
 To - des, wer wird mich er - lö - sen vom Lei - be die - - ses To - - - - - des!?

RECITATIVO.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Alto.

Continuo.

0 Schmerz, o E - lend! so mich trifft, in -

dem der Sün-den Gift bei mir in Brust und A - dern wü - thet. Die Welt wird mir ein Siech- und Ster - be -

haus, der Leib muss sei - ne Pla - gen bis zu dem Gra - be mit sich tra - gen. Al -

lein, die See - le füh - let das stärkste Gift, da - mit sie an - ge - stecket; d'rum, wenn der

6  
4  
2

7  
5

8  
4  
2

Schmerz den Leib des To - des trifft, wenn ihr der Kreuz - kelch bit - ter

7  
5

6  
4  
2

8  
4  
2

schme - ekel, so treibt er ihr, ein brün - stig Seuf - zen aus.

b

6

5

8  
4  
2

**CHORAL.**

**Soprano.**  
Tromba, Oboe I. II.,  
Violino I. col Soprano.

**Alto.**  
Violino II. col'Alto.

**Tenore.**  
Viola col Tenore.

**Basso.**

**Continuo.**

Soll's ja so sein, dass Straf'und Pein auf Sün-den fol - gen müs - - sen: so

Soll's ja so sein, dass Straf'und Pein auf Sün-den fol - gen müs - - sen: so

Soll's ja so sein, dass Straf'und Pein auf Sün-den fol - gen müs - - sen: so

Soll's ja so sein, dass Straf'und Pein auf Sün-den fol - gen müs - - sen: so

Soll's ja so sein, dass Straf'und Pein auf Sün-den fol - gen müs - - sen: so

fahr'hier fort und schone dort, und lass mich hier wohl bü - - - - - ssen.

fahr'hier fort und schone dort, und lass mich hier wohl bü - - - - - ssen.

fahr'hier fort und scho - ne dort, und lass mich hier wohl bü - - - - - ssen.

fahr'hier fort und scho - ne dort, und lass mich hier wohl bü - - - - - ssen.

fahr'hier fort und scho - ne dort, und lass mich hier wohl bü - - - - - ssen.

ARIA.

Oboe Solo.

Alto.

Continuo.

Ach

(piano)

(i 6 6 4 6 6 6 6 4 6 7 4 6 2 6 4 6 7 6 8 7)

piano

le - ge das So - dom der sünd - li - chen Glied - er, wo - fern es dein Wil - le, wo -

fern es dein Wil - le, zer - stö - ret dar - nie - der! Ach le - ge das So - dom der

sünd - lichen Glied - er, wo - fern es dein Wil - le, zer - stö - ret dar - nie - der!

(forte)

Nur  
(piano)

piano  
scho - neder See - le, und ma - che sie rein, um vor dir ein hei - li - ges Zi - on zu sein.

tr.  
Nur scho - neder See - le, und ma - che sie rein, nur

scho - ne der See - le, und ma - che sie rein, um vor dir ein hei - li - ges

(forte)  
Zi - on zu sein, um vor dir ein hei - li - ges Zi - on zu sein.  
(forte)



First system of musical notation, including a vocal line with a trill (tr) and a basso continuo line.

Second system of musical notation, continuing the vocal and basso continuo parts.

**RECITATIVO.**

Tenore.

Musical notation for the Tenor part of the recitative section.

Hier a - ber thut des Hei - land's Hand auch un - ter de - nen Töd - ten

Continuo.

Musical notation for the Continuo part of the recitative section.

Musical notation for the first part of the recitative section, including lyrics: Wunder. Scheint deine See-le gleich er - storben, der Leib geschwächt und ganz ver - dor - ben, doch wird uns Je - su Kraft be -

Wunder. Scheint deine See-le gleich er - storben, der Leib geschwächt und ganz ver - dor - ben, doch wird uns Je - su Kraft be -

4  
2

6  
4  
2

Musical notation for the second part of the recitative section, including lyrics: kaunt: er weiss im geist-lich Schwachen den Leib ge - sund, die See - le stark zu ma - ehen.

kaunt: er weiss im geist-lich Schwachen den Leib ge - sund, die See - le stark zu ma - ehen.

ARIA.

Violino I.  
Oboe col Violino I.

Violino II.

Viola.

Tenore.

Continuo.

The first system of the musical score is written for six parts: Violino I, Oboe col Violino I, Violino II, Viola, Tenore, and Continuo. The music is in 3/4 time and B-flat major. The Tenore part is silent throughout this system.

The second system continues the musical score for the same six parts. The Tenore part remains silent.

The third system concludes the musical score. It includes dynamic markings: *piano* for the Violino I part, *(piano)* for the Violino II and Viola parts, and *(piano)* for the Continuo part. The Tenore part has the word "Ver -" written below it. The system ends with a double bar line.

gibt mir Je - sus mei - ne Sün - den, so wird mir Leib und Seel' ge - sund.

*forte*

*forte*

*(forte)*

*(forte)*

Ver - giebt mir Je - - sus mei - ne Sün - den, so wird mir Leib und Seel' ge - sund,

*piano*

*(piano)*

*(piano)*

*(piano)*

so wird mir Leib und Seel', Leib und Seel' ge - - sund.

*(forte)*

*(forte)*

*(forte)*

*(forte)*

*piano*  
*(piano)*  
*(piano)*  
Er kann die Tod - ten le - bend - ma - chen, und  
*(piano)*

zeigt sich kräf - tig in den Schwachen; er hält den längst geschloss'nen Bund : dass wir im

*(forte)*  
*(forte)*  
*(forte)*  
Gla - ben Hil - fe fin - den.  
*(forte)*

*piano* *(forte)* *piano*

*(piano)* *(forte)* *(piano)*

*(piano)* *(forte)* *(piano)*

Er kann die Tod - ten le - bend ma - chen, und

*(piano)* *(forte)* *(piano)*

*forte*

*(forte)*

*(forte)*

zeigt sich kräf - tig in den Schwa - chen; er hält den längst geschloss'nen

*(forte)* *(piano)*

*(piano)* *(forte)*

*(piano)* *(forte)*

*(piano)* *(forte)*

Bund: dass wir im Glau - ben Hil - fe, dass wir im Glau - ben Hil - fe fin - den.

*(forte)*

First system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The vocal line contains the lyrics: "Ver - giebt mir Je - sus mei - ne - Sün - den, so wird mir Leib und Seel' ge -". Dynamic markings include *piano* in the first treble staff and *(piano)* in the second treble, first bass, and vocal staves.

Second system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The vocal line contains the lyrics: "sund. Ver - giebt mir Je - - sus mei - ne - Sün - den, so". Dynamic markings include *(forte)* in the first treble, first bass, and vocal staves, and *(piano)* in the second treble and second bass staves.

Third system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The vocal line contains the lyrics: "wird mir Leib und Seel' ge - sund, so wird mir Leib und Seel', Leib und Seel' ge -". This system continues the musical accompaniment without additional dynamic markings.

First system of musical notation. It consists of five staves. The top two staves are treble clefs, the middle two are alto clefs, and the bottom is a bass clef. The key signature has two flats. The first staff has a *(forte)* dynamic marking. The second staff also has a *(forte)* marking. The third staff has a *(forte)* marking. The fourth staff has the word "surd." written below it. The fifth staff has a *(forte)* marking. The music features various rhythmic patterns and melodic lines across the staves.

Second system of musical notation, continuing from the first system. It consists of five staves with the same clefs and key signature. The musical notation continues with similar rhythmic and melodic patterns.

Third system of musical notation, continuing from the second system. It consists of five staves with the same clefs and key signature. The music concludes with various notes and rests.

CHORAL.

Soprano.  
Tromba, Oboe I. II.,  
Violino I. col Soprano.

Herr Je-su Christ, ei-ni-ger Trost, zu dir will ich mich wen - - den;  
mein Herzleid ist dir wohl be-wusst, du kannst und wirst es en - - den.

Alto.  
Violino II. col'Alto.

Herr Je-su Christ, ei-ni-ger Trost, zu dir will ich mich wen - - den;  
mein Herzleid ist dir wohl be-wusst, du kannst und wirst es en - - den.

Tenore.  
Viola col Tenore.

Herr Je-su Christ, ei-ni-ger Trost, zu dir will ich mich wen - - den;  
mein Herzleid ist dir wohl be-wusst, du kannst und wirst es en - - den.

Basso.

Herr Je-su Christ, ei-ni-ger Trost, zu dir will ich mich wen - - den;  
mein Herzleid ist dir wohl be-wusst, du kannst und wirst es en - - den.

Continuo.

6 5 6 5 7 6 6 5

In deinen Willen sei's gestellt, mach's, lieber Gott, wie dir's ge-fällt: dein bin und will ich blei - - - ben.  
In dei - nen Willen sei's gestellt, mach's, lie-ber Gott, wie dir's ge-fällt: dein bin und will ich blei - - - ben.  
In deinen Willen sei's gestellt, mach's, lieber Gott, wie dir's ge-fällt: dein bin und will ich blei - - - ben.  
In deinen Willen sei's gestellt, mach's, lieber Gott, wie dir's ge-fällt: dein bin und will ich blei - - - ben.